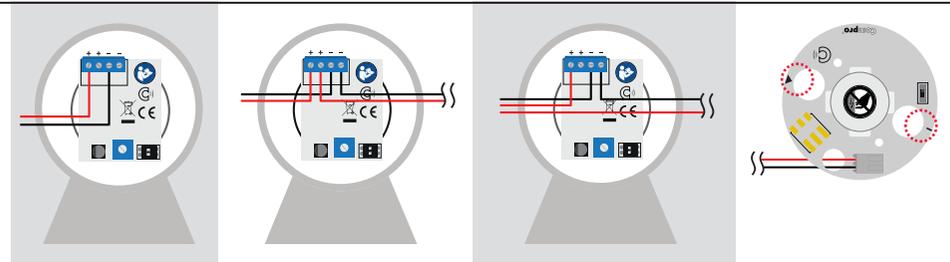
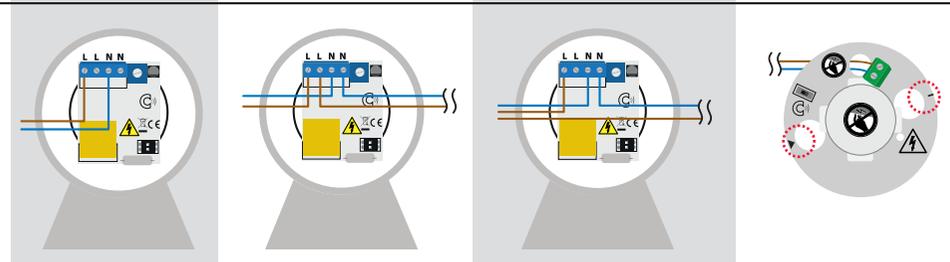


Anschluss-Beispiele | Pin example

24 V DC



230 V AC



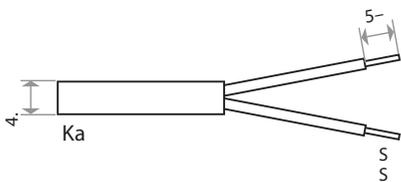
Anschluss Hupe
Pins sounder

Anschluss Signalleuchte
und Hupe
Pins for beacon and sounder

Anschluss Signalleuchte
und Hupe separat ansteuerbar
Pins for beacon and sounder separat

Markierungen für
Schrauben
Mark for screws

Hinweis | Note



0. 0. 2 2

Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Alle hier angegebenen Werte verstehen sich unter Vorbehalt technischer Änderungen.
Rights reserved to change specifications without prior notice. All figures mentioned above, may be subject to technical changes.

Beim Alten Flugplatz 3 · 49377 Vechta · Germany
Tel. +49 (0) 4441 89112-50 · Fax +49 (0) 4441 89112-55

Compro[®]
ELECTRONIC GMBH
Light & Sound

www.compro.de

ELEKTRONISCHE KLEINHUPE ELECTRONIC MINI HOOTER

Mit und ohne Trichter.
With and without Horn.

Mit und ohne LED-Signalleuchte.
With and without LED-Beacon.

CO (BL) HP 582 G (T) 24/230 XX



Technische Daten | Technical specifications

24-Version (nur Kleinhupe | Hooter only)

9–30 V DC, $U_n = 24$ V DC
9–35 mA, ca. 25 mA @ 24 V DC
ca. 98 dB(A) @ 24 V T-Version
ca. 90 dB(A) @ 24 V non-T-Version
Lautstärke einstellbar -10 dB |
Volume adjustable -10 dB
0,1–1,1 W
IP65
hellgrau | light grey
inkl. Kabelverschraubung | incl. cable gland
Temperaturbereich -25°C bis +70°C |
Operating temperature -25°C to +70°C

230-Version (nur Kleinhupe | Hooter only)

$U_n = 230$ V AC
30 mA @ 230 V AC
ca. 100 dB(A) T-Version
ca. 90 dB(A) non-T-Version
Lautstärke einstellbar -10 dB |
Volume adjustable -10 dB
6,9 W c | 2- 3-
IP65
hellgrau | light grey
inkl. Kabelverschraubung | incl. cable gland
Temperaturbereich -25°C bis +70°C |
Operating temperature -25°C to +70°C

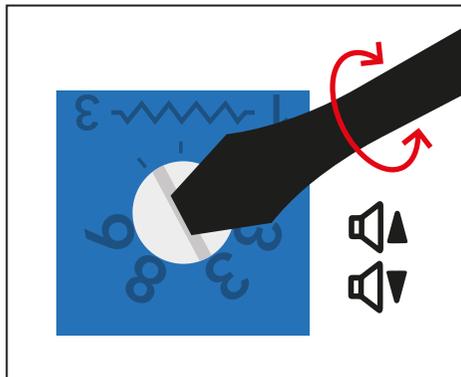
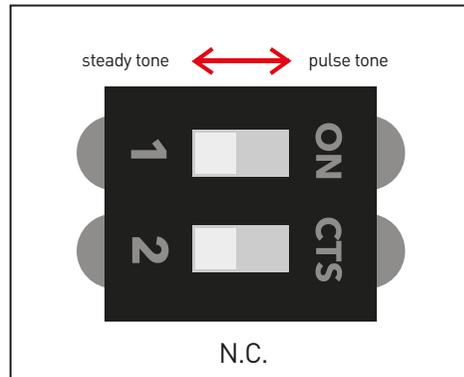
Compro[®]
ELECTRONIC GMBH
Light & Sound

V 0.1

Hinweise | Details

- | Dauerton / Pulston: Einstellung über **DIP-Schalter 1**
- | Steady tone / pulse tone: Setting via **DIP-switch 1**
- | DIP-Schalter 2 ohne Funktion
- | DIP-switch 2 without function

- | Lautstärke stufenlos regelbar mittels Potentiometer
- | Volume control via potentiometer

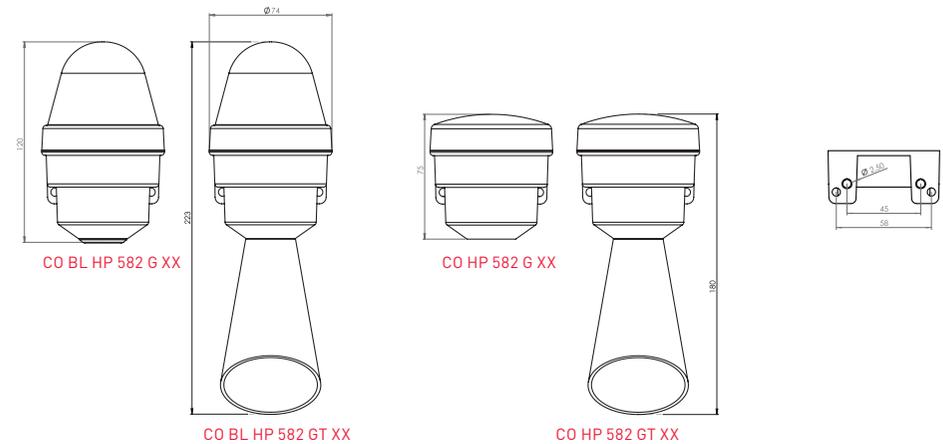


Warnung | Caution

- | Anschluss nur durch eine Elektrofachkraft.
- | Wiring must be carried out by a qualified electrician.
- | Vor Anschluss und bei Beschädigung des Geräts Netzspannung abschalten.
- | Turn off the power supply: Before connection. In the event of damage.
- | Gerät nur in komplett montiertem Zustand betreiben.
- | Only operate the appliance when completely assembled.
- | Gerät immer mit Schallaustritt nach unten montieren.
- | Always install the appliance with the sound exit down.
- | Nennspannung beachten.
- | Observe the nominal voltage.

- | Der Schalldruck des Akustikelements kann bei geringem Abstand das Gehör schädigen.
- | The sound pressure of the signal element can cause damage to hearing when used at close quarters.
- | Wenn durch einen Ausfall des Signalgeräts eine Gefährdung von Menschen oder Beschädigung von Betriebseinrichtungen möglich ist, muss dies durch zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen verhindert werden.
- | In case of equipment failure, additional safety precautions should be taken to avoid possible danger to persons.
- | Reinigung mit mildem, nicht scheuernden und nicht kratzenden Mitteln möglich. Niemals aggressive Reinigungsmittel wie z. B. Lösungsmittel verwenden.
- | Clean the appliance from outside with a light, non-scouring cleaning agent. Do not use aggressive cleaning agents, like e.g. solvents.

Abmessungen | Dimensions



Stromaufnahme | Current consumption

Bei den optisch-akustischen Signalgebern ergibt sich die Gesamtstromaufnahme aus der Summe der jeweiligen Einzelwerte der ELEKTRONISCHEN KLEINHUPE (siehe Vorderseite) und der LED-SIGNALLEUCHTE (siehe unten).

The total current consumption of the sounder-beacon units is the sum of the particular values of the ELECTRONIC MINI HOOTER (see front page) and the LED-BEACON (see below).

LED-SIGNALLEUCHTE (24 V DC) LED-BEACON (24 V DC)

gelb yellow	46 mA
rot red	46 mA
grün green	46 mA
blau blue	46 mA
weiß clear	46 mA

LED-SIGNALLEUCHTE (230 V AC) LED-BEACON (230 V AC)

gelb yellow	25 mA
rot red	25 mA
grün green	25 mA
blau blue	25 mA
weiß clear	25 mA

Funktionstabelle | Function table

LED-SIGNALLEUCHTE | LED-BEACON

	DIP-Schalter DIP-switch	Funktion Functions	Lichtbild Light character
2F	1	Dauerlicht Continuous light	⊖ —
	2	Blinklicht Indicate flash light	— — —

